

互联网与苗族·高峰论坛

北京·2013年1月12日 三苗网主办

首页 >> 主站 >> 苗学研究 >> 论文选刊 >> 查看资讯

双语教学及苗文在苗族教育中的作用（四）

发布：2007-7-30 23:33 / 作者：罗廷华、余岛 / 来源：中国苗族网 / 查看：2325次

第四节 苗文在当今苗族教育中的疑难

一、苗文与苗族儿童的启蒙教育

苗族语言文字是苗族人民心智活动的工具，具有开发智力的功能，在教育中起着重要作用。在不通汉语的苗族聚居区，在儿童入学前只掌握母语的情况下，启蒙阶段实行双语教育的必要性已经被实践反复证明。教育心理学研究表明，儿童接受启蒙教育，首先要学习和掌握认知方法。识字必须通过母语联想到字形所表达的意义才便于记忆。吸收知识也必须运用语言在感知过程中的概括功能，才能够根据已知事物来认识未知事物。在这些环节上，儿童的母语与启蒙阶段的教学语言相一致，显然是非常重要的条件。实验证明，儿童的发展在不同教学体制、不同教材、不同教学方法下，是有显著差异的。在不通汉语的苗族地区实行双语教育，不可避免地会遇到许多困难。这些困难不仅表现在双语教育的组织上，而且表现在决定双语教育的内容和对双语教育效果的测量方法上。从苗族地区实际情况看，在不完全通汉语的苗族聚居区，苗族儿童只有实行有效的双语教育才能够真正开发智力，普及义务教育，进而培养出苗汉兼通的有用人才。

这一点，贵州省教育委员会关于《民族地区幼儿语言教育研究》的结果可以作为佐证。该项目由贵州省教育委员会1995年批准立项，并于1997年12月完成。该项目主要以贵州苗族地区幼儿语言教育现状调查、幼儿教育规律及优化教学模式为研究对象，主要采用典型取样与动态观察的研究方法，历时3年，取得了预定的成果。该项研究的初步研究结论表明，苗族等其他少数民族儿童在同等条件下，对语言的感悟能力及语言学习的效率都不比汉族儿童低。儿童在5岁以前，由于对母语的基本掌握尚不完备，进行第二语言教学最佳时机尚未成熟；5~6岁的儿童，是学习第二语言的最佳时期。适时地进行第二语言的教学，可望收到最大的效益。研究结果还表明，国内外某些权威著作中关于少数民族儿童学习汉语普通话会较多地受到其母语干扰的说法是不符合实际的。观察实验表明，即使是处于完全的少数民族语言环境中的儿童，在基本习得其母语的基础上，学好规范纯正的汉语普通话也不是困难的事情。这一研究打消了小学阶段进行苗文双语教学，是否有利于苗族儿童学习汉语的顾虑。

二、双语教学普通教育

关于双语教学与中小学普通教育的结合，近十年来黔东南苗文推行在这方面的经验值得研究和借鉴。首先是教材跟上，近十年来公开出版的黔东南苗文教材和工具书计12种481,000册，其中《六年制苗汉双语文教学课本》1~7册，苗语《语文》1~3册，《数学》1~2册，《自然》1册，计30万册，黔东南苗文扫盲课本2种，《苗文学习》1~4册，计印154,000册，《苗汉词典》、《汉苗词典》、《苗语俗语小词典》、《苗语语法》、《黔东南苗语基础知识》等工具书27,000册。此外，各县(市)自编自印的乡土教材还有许多，如凯里的《小学苗文课本》、《苗语语音》、《苗汉词汇》，台江的《生词生字苗汉对译教学参考书》，施秉的《苗语课本》、《六年制小学苗汉语文课本》(第一、二册)、《读苗文》、《苗文助读》、《苗文课本》等等。

贵州省黔东南苗语进入小学和中学，从1981年个别学校的试点发展到1983年的大面积试点，这是跟教育系统的支持和配合分不开的，近15年来，黔东南苗族侗族自治州和黔南布依族苗族自治州实行苗(黔东南方言)汉双语文教学的学校历年累计1,040所，其中黔东南苗族侗族自治州902所，黔南布依族苗族自治州138所；教学班1,654个，其中黔东南苗族侗族自治州1,433个，黔南布依族苗族自治州221个，学生56,588人，其中黔东南苗族侗族自治州48,191人，黔南布依族苗族自治州8,397人。在凯里民族师范学校、黔东南民族行政管理学校自1984年以来，也相继开设了黔东南苗语文课。大专院校中的苗文教育情况：在大专院校开设苗语文班的有--中央民族大学(原中央民族学院)、贵州民族学院。中央民族学院1952年开始招收苗语文班培养了一批苗语文的专家。80年代起中央民族学院民族语言文学三系开设招收苗语文大专生、本科生和研究生。贵州民族学院从1958年开始招收苗语语言文学本科，后停办。80年代后，恢复苗族语言文学专业大专招生，1995年恢复本科招生。大专院校的苗语文教材。一般都是教师自编。中央民族大学、贵州民族学院都设

- 月度排行榜
- 最热 | 最新
- 资料：宋祖英个人简历
 - 阿幼朵“苗族小夜莺”歌曲·
 - 织金苗族山歌
 - 泰国苗歌·视频
 - 苗族歌舞下载
 - 苗族少年捕鸟技法（一）
 - 美丽的娘阿莎
 - 东部方言苗歌欣赏
 - 阿丹·天的奉献：苗歌MV
 - 苗山人：走了一山又一山

美图欣赏

- 博客精彩文章
- 往事、美梦与自己
 - “八十年”是商业的宠儿？
 - 狼和羊
 - 今夜（外一章）
 - 民歌（外三章）
 - 山妹子
 - 大山
 - 夜之呢喃
 - 路在何方
 - 母亲

- 论坛精华帖子
- 苗学登上国际学术舞台
 - ★★教师节出走，走进雷公山大·
 - 苗学在发生转型：国际民族学与·
 - 三苗三宝歌
 - 穿苗装和不穿苗装苗女都天仙般·
 - 夕照
 - 一路友谊一路情
 - （原创）苗寨的春夏秋冬
 - 打造三苗网地标建筑：网名大会·
 - 春妹子贵州行纪实（迟来的爱）

有教研室，有专人负责苗文教学。

中小学的苗文教学问题：课程及学时的设置，是先学苗语文，还是先学汉语文？是苗汉双语教学并举，还是以学汉语文为主，苗语文只是辅助教学得工具？是苗汉语文各占一半，还是教学比例有轻有重？这些问题在实际操作中都没有很好解决并规范化。苗文在中小学中的双语教学，取得了一定的教学效果，提高了苗族儿童的入学率、巩固串和升学率。但由于民族地区的教学体制还不够规范、教材还没能配套，双语文教师待遇过低(20~50元/月)，苗文教师编制和民转公的问题没有完全解决，影响了双语文教师的积极性和稳定性，进而影响了教学效果。

苗语文的高等教育问题：毕业生的就业及走向是目前苗语文高等教育最为严峻的问题。一方面，各级民族语机构需要苗族语文人才，但另一方面，由于体制和编制等原因，这些人才却不能充实到苗族语文工作中去。苗族地区的各级中小学需要苗语文师资，可是这些毕业生由于种种原因，几乎无缘登上苗文讲坛。就业专业不对口，无形是苗语文高等教育的损失。国家花费了一定的财力物力培养苗语文人才，由于现实种种原因造成了苗语人才资源的不合理浪费，应该引起政府有关部门的高度重视。

来源：选自罗廷华、余岛著《贵州苗族教育研究》（第五章），贵州民族出版社，1999年9月。

tag 教育 苗文 苗语 苗族文化 双语教学

 加入收藏  推荐给好友  复制链接  打印这篇文章

《双语教学及苗文在苗族教育中的作用（四）》相关文章

- 双语教学及苗文在苗族教育中的作用（三）
- 湘西苗族挑葱会盛况
- 1个苗村教师与他的11名学生
- 苗族文化赋
- “稻子”一词从华东向四周传播的痕迹
- “苗疆圣地—雷山”进入全国中小学《德育》教材
- 双语教学及苗文在苗族教育中的作用（五）

会员评论(共条)

[查看全部评论...](#)



评分：0

我来说两句

内容:

发表评论